

Soluzioni e guida

Francese · Classe terza · liceo linguistico

F01 · Il participio: cerca il complemento

1. Risposta: Léa a lu les lettres. L'oggetto segue il verbo, quindi con avoir lu resta invariato.

Criterio: 1 punto: Frase completa e posizione dell'oggetto spiegata. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Concordare lu con il soggetto femminile Léa.

Prova di recupero risolta: Marie a lu les livres: l'oggetto segue il verbo; lu resta invariato anche se Marie è femminile.

2. Risposta: Les lettres que Léa a lues sont courtes. Que riprende lettres, oggetto femminile plurale anteposto.

Criterio: 1 punto: Lues e riferimento di que a lettres riconosciuti. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Scrivere lue, trascurando il plurale di lettres.

Prova di recupero risolta: Les livres que Marie a lus: l'oggetto anteposto è maschile plurale; la forma richiesta è lus.

3. Risposta: Paul les a vues. Les riprende les photos, complemento oggetto femminile plurale prima del verbo.

Criterio: 1 punto: Forma vues, pronomi e soggetto conservati. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Scrivere vus seguendo il genere di Paul.

Prova di recupero risolta: Marie les a vus, con les riferito a les films: visto che films è maschile plurale, si scrive vus.

4. Risposta: Con avoir conta l'oggetto anteposto les photos, non il soggetto Paul. Vues concorda con photos.

Criterio: 1 punto: Correzione del criterio, non solo della parola. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Scegliere il participio in base al genere del soggetto.

Prova di recupero risolta: Paul a vu les photos: qui l'oggetto segue il verbo e vu non cambia; non basta conoscere il genere.

Indicazioni per chi corregge

Fai indicare l'oggetto e la sua posizione prima di completare. Valuta forma e giustificazione separatamente. Le regole qui riguardano verbi non pronominali con avoir: non estenderle a tutti i participi. Nel recupero cambia un solo elemento alla volta, prima la posizione dell'oggetto e poi il suo genere o numero.

Percorso guidato: rileggi il caso nominato. Individua i dati utili, esegui il passaggio richiesto e spiega la conclusione senza aggiungere informazioni assenti.

Totale: 4 punti, uno per risposta. Mezzo punto per una risposta corretta ma incompleta. Accetta formulazioni equivalenti; valuta il ragionamento e gli elementi richiesti.

Scegli una risposta incompleta e riscrivila aggiungendo il passaggio mancante. Confrontala con il criterio, poi spiega la prova di recupero risolta: quali dati cambiano e quale regola resta valida?

Soluzioni e guida

Francese · Classe terza · liceo linguistico

F02 · Obbligo, divieto o possibilità?

1. Risposta: Sì: «Il faut porter des lunettes» impone di indossare gli occhiali nel laboratorio A.

Criterio: 1 punto: Obbligo riconosciuto e frase francese citata. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Leggere il faut come un semplice suggerimento.

Prova di recupero risolta: Il faut fermer la porte: in questa regola chiudere la porta è obbligatorio, non facoltativo.

2. Risposta: Mangiare è vietato: «Il ne faut pas manger dans le laboratoire» esprime il divieto.

Criterio: 1 punto: Divieto distinto dalla mancanza di obbligo. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Tradurre la regola come non è necessario mangiare.

Prova di recupero risolta: Il ne faut pas courir: la regola vieta di correre; non dice soltanto che correre non è richiesto.

3. Risposta: Ce n'est pas obligatoire de porter une blouse. La frase non impone il camice e B ne permette l'uso.

Criterio: 1 punto: Formulazione scelta e senso facoltativo conservato. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Usare il ne faut pas e vietare il camice.

Prova di recupero risolta: Ce n'est pas obligatoire de venir: venire non è imposto; da questa frase sola non ricavi un divieto.

4. Risposta: Anna esprime un divieto di indossare il camice, mentre B lascia scegliere e permette di indossarlo.

Criterio: 1 punto: Due significati confrontati esplicitamente. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Considerare equivalenti vietato e non obbligatorio.

Prova di recupero risolta: Se leggere è permesso ma facoltativo, dire Il ne faut pas lire introduce un divieto assente.

Indicazioni per chi corregge

Chiedi di descrivere l'azione permessa prima della traduzione. Mantieni distinti i due regolamenti. In B la possibilità di indossare il camice è dichiarata, non dedotta soltanto dalla negazione dell'obbligo. Nel recupero contrappone un obbligo e un divieto della stessa azione, poi aggiungi il caso facoltativo.

Percorso guidato: rileggi il caso nominato. Individua i dati utili, esegui il passaggio richiesto e spiega la conclusione senza aggiungere informazioni assenti.

Totale: 4 punti, uno per risposta. Mezzo punto per una risposta corretta ma incompleta. Accetta formulazioni equivalenti; valuta il ragionamento e gli elementi richiesti.

Scegli una risposta incompleta e riscrivila aggiungendo il passaggio mancante. Confrontala con il criterio, poi spiega la prova di recupero risolta: quali dati cambiano e quale regola resta valida?